

# 10 TOP

## Things Parents

### Need to Know About the High School Assessments (HSAs)

Los 10 aspectos más importantes que los padres deben conocer sobre las Evaluaciones de Escuelas Secundarias (HSA)



Maryland High School Assessments  
Algebra/Data Analysis • Government • Biology • English  
Evaluaciones de Escuelas Secundarias de Maryland  
Álgebra/Análisis de datos • Gobierno • Biología • Inglés

## 3. Conozcan los puntajes

Los puntajes de aprobación para las 4 áreas de contenido de las HSA son:

**Álgebra/Análisis de datos:** 412

**Biología:** 400

**Inglés:** 396

**Gobierno:** 394

Un estudiante que obtiene un puntaje aprobado por el estado en alguna evaluación de Colocación Avanzada (Advanced Placement, AP) o Bachillerato Internacional (International Baccalaureate, IB) no tiene que rendir la HSA de la materia relacionada. El estudiante recibirá el puntaje de aprobación para esa área de contenido.

Los puntajes se envían por correo al sistema escolar local (LSS) 6 semanas después de que se rinde la evaluación. El LSS luego envía los puntajes individuales del estudiante a las escuelas. Las escuelas son responsables de enviar los puntajes de los estudiantes a los padres/tutores. Comuníquese con la escuela de su hijo/a si no reciben los puntajes de su HSA oportunamente.

## 1. Estén informados

Para graduarse con un Diploma de Escuela Secundaria de Maryland, los estudiantes deben satisfacer todos los requerimientos Estatales del curso, aprendizaje de servicio y evaluaciones (HSA), como así también todos los requerimientos de graduación del sistema escolar local. Pregúntele al consejero escolar de su hijo/a acerca de los requerimientos de graduación específicos para la escuela secundaria y comiencen a desarrollar un plan académico para su hijo/a.

## 2. Cuatro Evaluaciones Esenciales (de base)

Las cuatro HSA—álgebra/análisis de datos, biología, inglés y gobierno—se basan en las Metas Esenciales de Aprendizaje que describen claramente el contenido del curso y los objetivos de aprendizaje para cada área de contenido. El contenido cubierto en los cursos relacionados con las HSA y sobre las HSA es un nivel básico de conocimiento que se incrementará a medida que el estudiante continúe con su educación.

## 4. Conozcan el plan

Cada sistema escolar local tiene un plan sobre cuándo se dictan generalmente los cursos relacionados con las HSA para los estudiantes. El consejero escolar puede ayudar a planificar un curso de estudio para que su hijo/a se gradúe de la escuela secundaria y ayudar también a prepararlo para su futuro.

## 5. Conozcan las opciones

Hay varias opciones para satisfacer los requerimientos de evaluación, incluyendo:

- Aprobar las 4 HSA (ver #3);
- Obtener un puntaje combinado de 1602 en las cuatro HSA (Esta Opción de Puntaje Combinado permite que los estudiantes compensen un puntaje inferior en una de las HSA con un puntaje superior en otra de las HSA.); O
- Utilizar el Plan Puente para Validación Académica, que permite a los estudiantes que reúnen los requisitos, completar uno o más proyectos en un área de contenido de las HSA. Puede obtenerse más información sobre el Plan Puente en el sitio web HSAexam.org del Internet.

## 6. Estudiantes con adaptaciones especiales

Los estudiantes con discapacidades tienen derecho a recibir adaptaciones en la enseñanza y en las evaluaciones, según se describe en su IEP. Si tienen preguntas sobre las adaptaciones de su hijo/a para una HSA o Mod-HSA (HSA Modificada) o el Plan Puente, comuníquense con el maestro de su hijo/a o el equipo del IEP.

La Mod-HSA es una evaluación alternativa para estudiantes con un IEP que reúnen los criterios específicos de participación. Un estudiante que rindió y desaprobó la HSA una vez, puede tener la oportunidad de rendir la Mod-HSA si la escuela lo autoriza.

## 7. Rinda y vuelva a rendir

Las HSA se rinden en octubre, enero, mayo y julio/agosto. Se tomará una evaluación especial sólo para estudiantes del 12º grado en abril de 2009. Los estudiantes pueden volver a rendir una HSA tantas veces como fuera necesario, para obtener un puntaje de aprobación o un puntaje lo suficientemente alto que les permita utilizar la Opción de Puntaje Combinado (ver #5). A los estudiantes que no aprueben una o más de las HSA se les debe ofrecer asistencia administrada o aprobada localmente (ver #8).

## 8. Ayuda en la escuela

A los estudiantes que no aprueben una o más de las HSA se les debe ofrecer asistencia administrada o aprobada localmente. Cada sistema escolar ha desarrollado estrategias para proporcionar asistencia, que incluyen revisiones de evaluaciones de muestra, clases individuales o enseñanza después del horario escolar o los sábados. La escuela determina qué asistencia se proporcionará a los estudiantes.

Un estudiante que desaprueba una HSA y está considerando el Plan Puente debe participar de asistencia administrada o aprobada localmente y volver a rendir la evaluación por segunda vez. El estudiante tiene la responsabilidad de aprovechar la asistencia para prepararse para rendir nuevamente la evaluación.

## 9. Ayuda en el hogar

Existen diferentes herramientas en la sección Resources (Recursos) en HSAexam.org, incluyendo el Curso en Línea de las HSA para Padres (Online HSA Course for Parents) y evaluaciones de muestra de las HSA (sample HSA tests).

## 10. Información adicional sobre las HSA

Diríjase a HSAexam.org para información adicional o llamen al 1-877-472-3926 para respuestas específicas a sus preguntas sobre las HSA.

Visiten

**HSAexam.org**

1.877.HSA Exam (1.877.472.3926)

410.333.6442 (TTY)

**Nancy S. Grasmick**

*Superintendente Estatal de Escuelas*

**Martin O'Malley**

*Gobernador*



Maryland State Department of Education  
200 West Baltimore Street  
Baltimore, MD 21201  
MarylandPublicSchools.org

Julio del 2008



Maryland High School Assessments  
Algebra/Data Analysis • Government • Biology • English  
Evaluaciones de Escuelas Secundarias de Maryland  
Álgebra/Análisis de datos • Gobierno • Biología • Inglés